



association pour la prévention de la torture  
asociación para la prevención de la tortura  
association for the prevention of torture



Uio : Norwegian Centre for Human Rights  
University of Oslo

## Template for expression of support to the new Principles on Effective Interviewing

### A. Guidelines

- To express support, the Association for the Prevention of Torture (APT), the Anti-Torture Initiative (ATI) and the Norwegian Center for Human Rights (NCHR) kindly invite you to send a letter addressed to Mr. Juan Méndez and Mr. Mark Thomson, Co-Chairs of the Steering Committee, at the following e-mail address: [apt@apt.ch](mailto:apt@apt.ch).
- Please confirm in your e-mail whether you agree:
  1. To make your statement of support publicly available on the website of the Principles at [www.interviewingprinciples.com](http://www.interviewingprinciples.com);
  2. To share the logo of your institution/organization and have it posted on the above website in the list of supporters;
  3. That your statement of support may be shared by the APT, ATI, and NCHR through social media (i.e. Twitter, Facebook, LinkedIn, etc. ), may be reproduced on their respective websites campaign pages on the Principles as well as disseminated among relevant stakeholders.
- The template is available in English, Spanish, French, and Portuguese – kindly see pp. 2-5 of this document.



association pour la prévention de la torture  
 asociación para la prevención de la tortura  
 association for the prevention of torture



Uio : Norwegian Centre for Human Rights  
 University of Oslo

## B. Template for expression of support (English)

Dear Mr. Juan E. Méndez, Dear Mr. Mark Thomson,

On behalf of [Name of relevant institution/organization/authority], please find here below the statement in support of the new Principles on Effective Interviewing for Investigations and Information Gathering.

*Draft statement of support for institutions/organizations/authorities*

[XX] welcomes the new Principles on Effective Interviewing for Investigations and Information Gathering and their solution-oriented approach for moving away from confession based interrogations, towards rapport based interviewing associated with legal and procedural safeguards.

*Additional paragraph (optional)*

[XX] calls for the application of the Principles as a guidance on how to conduct effective interviewing, as well as on the review and reform of existing interviewing practices and criminal justice procedures.

Date	Name of institution/organization/ authority	Representative's Signature
[ XX ]	[ XX ]	[ XX ]



association pour la prévention de la torture  
 asociación para la prevención de la tortura  
 association for the prevention of torture



Uio : Norwegian Centre for Human Rights  
 University of Oslo

### C. Plantilla para la expresión de apoyo (español)

Estimado Sr. Juan E. Méndez, Estimado Sr. Mark Thomson,

En nombre de [Nombre de la institución/organización/autoridad pertinente], sírvase encontrar a continuación la declaración de apoyo a los nuevos Principios sobre Entrevistas Efectivas para Investigación y Recopilación de Información.

*Proyecto de declaración de apoyo a las instituciones/organizaciones/autoridades*

[XX] acoge con beneplácito los nuevos Principios sobre Entrevistas Efectivas para Investigación y Recopilación de Información y su enfoque orientado a la búsqueda de soluciones para pasar de los interrogatorios basados en obtener confesiones a las entrevistas basadas en la relación con las salvaguardias jurídicas y procesales.

*Párrafo adicional (opcional)*

[XX] hace un llamado a la aplicación de los Principios como una orientación sobre cómo realizar entrevistas eficaces, así como sobre la revisión y la reforma de las prácticas de entrevista y los procedimientos de justicia penal existentes.

Fecha      Nombre de la institución/organización/autoridad      Firma del representante

[ XX ]

[ XX ]

[ XX ]



association pour la prévention de la torture  
asociación para la prevención de la tortura  
association for the prevention of torture



Uio : Norwegian Centre for Human Rights  
University of Oslo

#### D. Modèle de manifestation de soutien (français)

Cher Monsieur Juan E. Méndez, Cher Monsieur Mark Thomson,

Au nom de [Nom de l'institution/organisation/autorité concernée], veuillez trouver ci-dessous la déclaration de soutien aux nouveaux Principes relatifs à l'efficacité des entretiens pour les enquêtes et la collecte d'informations.

*Projet de déclaration de soutien aux institutions/organisations/autorités*

[XX] prend note avec satisfaction des nouveaux Principes relatifs à des entretiens efficaces pour les enquêtes et la collecte d'informations et de leur approche orientée vers la recherche de solutions pour s'éloigner des interrogatoires fondés sur les aveux et se tourner vers des entretiens fondés sur le rapport entre les parties et associés à des garanties juridiques et procédurales.

Paragraphe supplémentaire (facultatif)

[XX] appelle à la mise en œuvre des Principes pour guider la conduite d'entretiens efficaces, ainsi qu'à l'examen et à la réforme des pratiques d'entretien et des procédures de justice pénale existantes.

Date    Nom de l'institution/organisation/autorité    Signature du/de la représentant/e

[ XX ]

[ XX ]

[ XX ]



association pour la prévention de la torture  
asociación para la prevención de la tortura  
association for the prevention of torture



Uio : Norwegian Centre for Human Rights  
University of Oslo

## E. Modelo de manifestação de apoio (em português)

Caro Sr. Juan E. Méndez, Caro Sr. Mark Thomson,

Em nome de [Nome da instituição/organização/autoridade relevante], encontre abaixo a declaração de apoio aos novos Princípios sobre Entrevistas Eficazes para Investigação e Coleta de Informações.

*Proposta de texto de declaração de apoio para as instituições/organizações/autoridades*

[XX] acolhe com satisfação os novos Princípios sobre Entrevistas Eficazes para Investigação e Coleta de Informações e a sua abordagem orientada a encontrar soluções para substituir os métodos de interrogatório baseados na obtenção de confissões por entrevistas com a devida observância das salvaguardas legais e processuais.

*Parágrafo adicional (opcional)*

[XX] faz um apelo em prol da efetiva aplicação dos Princípios sobre Entrevistas Eficazes para Investigação e Coleta de Informações, bem como pela revisão e reforma das práticas de entrevistas e interrogatórios existentes e dos procedimentos de justiça criminal correspondentes.

Data      Nome da instituição/organização/ autoridade      Assinatura do/a representante

[ XX ]

[ XX ]

[ XX ]